



**Journal Title:** Actualidades de la UIT

**Journal Issue:** (no. 4) 2012

**Author:** Ban Ki-moon

**Article Title:** Mensaje del Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon

**Page number(s):** p. 5

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

## Mensaje del Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon

■ Cabe felicitarnos por el énfasis puesto en las mujeres y las niñas en el tema del Día Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información de este año.

Las mujeres y las niñas ya se están beneficiando de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) de muchas maneras. El cibercomercio está ampliando las oportunidades de iniciativa empresarial; los teléfonos móviles permiten que las comadronas hagan que los partos sean más seguros; las redes sociales electrónicas están permitiendo a mujeres de todo el mundo movilizarse como nunca antes en pro de la democracia, la dignidad y los derechos humanos.

Al mismo tiempo, sabemos que las TIC pueden causar perjuicios. El ciberacoso, la trata de seres humanos organizada por Internet y otros abusos tienen a menudo a las mujeres y las niñas como víctimas. Tenemos que hacer todo lo posible para poner fin a estos delitos y promover una mayor seguridad en línea para todos.

En términos más generales, tenemos que esforzarnos para aprovechar al máximo el potencial que ofrecen las TIC a la hora de prestar apoyo al desarrollo sostenible. Al recopilar, difundir y analizar la información, podemos acelerar la adopción de medidas destinadas a proteger los recursos naturales, luchar contra el cambio climático y ayudar a las personas vulnerables, incluidas las mujeres y las niñas.

Esto resulta especialmente importante en el contexto de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible "Rio+20", que se celebrará en junio de 2012 en Brasil. Antes, y especialmente después de la Conferencia, cuando vayamos a aplicar las decisiones que en ella se tomen, las TIC pueden hacer posibles nuevos enfoques y soluciones para lograr un futuro sostenible.

Con ocasión de este Día Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información, vuelvo a pedir un esfuerzo global para colmar la brecha digital y acabar con las diferencias ligadas al género de las personas. Todo el mundo debe ser capaz de hacer el mejor uso de las TIC para contribuir a crear el futuro que deseamos. ■



Ban Ki-moon, Secretario General de las Naciones Unidas

UN Photo/Paulo Filgueiras